

J.S. Bach
Cantata No. 68
Also hat Gott die Welt geliebt

(Coro.) (Nach Evangelium St. Johannis, Cap. 3, V. 16.)
(Larghetto $\text{♩} = 50.$)

Pianoforte.



(C O R O.)

Soprano. Al-
For

Alto.

Tenore.

Basso.



so hat Gott die Welt ge - liebt,
 God has loved the world so well,

Al - so hat Gott die Welt ge - liebt,
 For God has loved the world so well,

Al - so hat Gott die Welt ge - liebt,
 For God has loved the world so well,

Al - so hat Gott die Welt ge - liebt,
 For God has loved the world so well,

B

dass
 and

dass er uns
 and all the

B

er uns sei - nen Sohn ge - ge -
all the souls of His cre - a -

dass er uns sei - nen Sohn ge - ge -
and all the souls of His cre - a -

dass er uns sei - nen Sohn ge - ge -
and all the souls of His cre - a -

sei - nen Sohn - ge - ge - ben, ge - ge -
souls of His cre - a - tion, cre - a -

ben.
tion.

ben, tion, dass er uns sei - nen Sohn ge - ge - ben.
ben, tion, and all the souls of His cre - a - tion.

ben, tion, dass er uns sei - nen Sohn ge - ge - ben.
ben, tion, and all the souls of His cre - a - tion.

ben, tion, dass er uns sei - nen Sohn ge - ge - ben.
ben, tion, and all the souls of His cre - a - tion.

The piano introduction consists of two systems of staves. The first system has four staves (three treble and one bass) with whole rests. The second system has a grand staff (treble and bass) with a complex, flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, both in G minor.

The first system of the chorale features four vocal staves and a grand staff. The vocal parts enter with the lyrics "Wer sich im Glau - ben" and "He sent His Son on". The piano accompaniment begins with a C-clef on the treble staff and a complex, flowing melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, both in G minor.

Wer sich _____ im Glau - ben
He sent _____ His Son on

Wer sich im Glau - ben
He sent His Son on

Wer sich im Glau - ben
He sent His Son _____ on

Wer sich _____ im Glau - ben
He sent _____ His Son on

ihm er - giebt,
earth to dwell,

ihm er - giebt,
earth to dwell,

ihm er - giebt,
earth to dwell,

ihm er - giebt,
earth to dwell,

D

der soll dort e - wig
to earn for e - ver

der soll dort e - wig
to earn for e - ver

der soll dort
to earn for

der soll dort e - wig, e - wig, e -
to earn for e - ver, e - ver, e -

D

bei ihm le - ben.
their sal - va - tion.

bei ihm le - ben, der soll dort e - wig
their sal - va - tion, to earn for - e - ver

e - wig, e - wig bei ihm le - ben, der soll dort e - wig
e - ver, e - ver their sal - va - tion, to earn for - e - ver

- wig bei ihm le - ben, der soll dort e - wig
- ver their sal - va - tion, to earn for - e - ver

E

bei ihm le - ben. Wer glaubt, dass Je - sus ihm ge - bo -
their sal - va - tion. Who - so his faith in Him will cher -

bei ihm le - ben. Wer glaubt, dass Je - sus ihm ge - bo - ren, ihm ge - bo -
their sal - va - tion. Who - so his faith in Him - will cher - ish, Him will cher -

bei ihm le - ben. Wer glaubt, dass Je - sus
their sal - va - tion. Who - so his faith in

E

glaubt, dass Je - sus ihm ge - bo -
so his faith in Him will cher -

ren, wer glaubt, dass Je - sus ihm ge - bo -
ish, who-so his faith in Him will cher -

ren, wer glaubt, dass Je - sus ihm ge - bo -
ish, who-so his faith in Him will cher -

ihm ge - bo - ren, dass Je - sus ihm ge - bo -
Him will cher - ish, his faith in Him will cher -

ren,
ish,

ren,
ish,

ren,
ish,

ren,
ish,

F

der blei - - - bet
that one will

der blei - - - bet e - - - wig un - ver - lo - - -
that one will ne - - - ver, ne - ver per - - -

der blei - - - bet
that one will

der blei - - - bet e - - - wig, der blei - bet e - - -
that one will ne - - - ver, that one will ne - - -

e - - - wig un - ver - lo - ren, un - ver - lo - - - ren, der blei - bet e - wig un - ver -
ne - - - ver, ne - ver per - ish, ne - ver per - - - ish, that one will ne - ver, ne - ver, - - -

- - - ren, der blei - bet e - wig un - ver - lo - ren, der blei - bet e - wig un - ver -
- - - ish, that one will ne - ver, ne - ver per - ish, that one will ne - ver, ne - ver, - - -

e - wig un - ver - lo - ren,
ne - ver, ne - ver per - ish,
- wig un - ver - lo ren, un - ver - lo - ren,
- ver, ne - ver per - ish, ne - ver per - ish,
lo - ren, un - ver - lo - ren,
ne - ver, ne - ver per - ish, ne - ver per - ish,
lo - ren, un - ver - lo - ren,
ne - ver, ne - ver per - ish, ne - ver per - ish,
lo - ren, un - ver - lo - ren,
ne - ver, ne - ver per - ish, ne - ver per - ish,

und ist kein Leid, das
but free from earth - ly
und ist kein Leid, das den be-
but free from earth - ly care and
und ist kein Leid, das den be-
but free from earth - ly care and
und ist kein Leid, das
but free from earth - ly

den be - trübt,
care and strife,

trübt, betrübt, und ist kein Leid, das den be.trübt, kein Leid,
strife, and strife, but free from earth - ly care and strife, from earth -

trübt, betrübt, und ist kein Leid, das den be.trübt,
strife, and strife, but free from earth - ly care and strife,

den be - trübt, und ist kein Leid, das den be.trübt, kein
care and strife, but free from earth - ly care and strife, from

das den be-trübt, das den be-trübt,
 - ly care and strife, from care and strife,

kein Leid, das den be-trübt,
 from earth - ly care and strife,

Leid, das den be-trübt,
 earth - ly care and strife,

H

den Gott through Him	und	auch	sein Je - sus
	gain	ev - er - last - ing	

den Gott through Him	und	auch	sein Je - sus
	gain	ev - er - last - ing	

den Gott through Him	und	auch	sein Je - sus, auch sein Je - sus
	gain	ev - er - last - ing, ev - er - last - ing	

den Gott through Him	und	auch	sein Je - sus, auch sein Je - sus
	gain	ev - er - last - ing, ev - er - last - ing	

H

liebt. _____
life. _____

liebt, den Gott und auch sein Je - sus liebt.
life, through Him gain ev - er - last - ing life.

liebt, den Gott und auch sein Je - sus liebt.
life, through Him gain ev - er - last - ing life.

liebt, den Gott und auch sein Je - sus liebt.
life, through Him gain ev - er - last - ing life.

Aria.

Presto. (♩ = 88)

mf Il Tenore marcato.

Soprano.

Mein gläu - bi - ges Her - ze, froh -
With faith ne - ver fail - ing, and

lok - ke, — sing', scher - ze,
joy - ful — heart hail - ing,

mein gläu - bi - ges Her - ze, froh - lok - ke, — sing', scher - ze, froh -
with faith ne - ver fail - ing, and joy - ful — heart hail - ing, and

lok - ke, — sing, scher - ze, — dein Je - sus ist da; mein gläubi - ges Her - ze, froh -
 joy - ful — heart hail - ing, — I see — Je - sus near; with faith ne - ver fail - ing, and

mf

lok - ke, — sing, scher - ze, froh - lok - ke, — sing, scher - ze, dein Je - sus — ist
 joy - ful — heart hail - ing, and joy - ful — heart hail - ing, I see Je - sus

da!
 near!

R.H.

f

Weg Jam - mer, weg
 Out, trou - ble, out,

p

Kla - - gen, weg Jam - mer, weg Kla - gen, ich will_ euch nur sa - gen: mein
sor - - row, out, trou - ble, out, sor - row, e - nough_ for the mor - row: that

Je - - sus ist nah'; weg Jam - mer, weg Kla - gen, ich will_ euch nur
Je - - sus is here; out, trou - ble, out, sor - row, e - nough_ for the

sa - - gen: mein Je - sus_ ist nah', mein_ Je - sus_ ist nah'.
mor - row: that Je - sus_ is here, that_ Je - sus_ is here.

sa - - gen: mein Je - sus_ ist nah', mein_ Je - sus_ ist nah'.
mor - row: that Je - sus_ is here, that_ Je - sus_ is here.

Weg Jam - mer, weg Kla - gen, weg
Out, trou - ble, out, sor - row, out,

Jam - mer, weg Kla - gen, ich will - euch nur sa - gen: - mein Je - sus - ist
trou - ble, out, sor - row, e - nough - for the mor - row: - that Je - sus - is

nah. Mein gläu - bi - ges Her - ze, froh - lok - ke, - sing; scher - ze,
here. With faith ne - ver fail - ing, and joy - ful - hegt hail - ing,

mein gläu - bi - ges
with faith ne - - ver

Her - ze, froh - lok - ke, — sing', scher - ze, froh - lok - ke, — sing', scher - ze, — dein
 fail - ing, and joy - ful — heart hail - ing, and joy - ful — heart hail - ing, — I

Je - - sus ist da, froh - lok - ke, sing', scher - ze, froh -
 see — Je - sus near, and joy - ful heart hail - ing, and

lok - - ke, — sing', scher - - - - ze, mein
 joy - - - ful — heart hail - - - - ing, with

glä - u - bi - - ges Her - - ze, froh - lok - ke, — sing', scher - - ze, froh -
 faith ne - - ver fail - - ing, and joy - ful — heart hail - - ing, and

lok - ke, — sing, scher - ze, dein Je - sus — ist da!
joy - ful — heart hail - ing, I see Je - sus near!

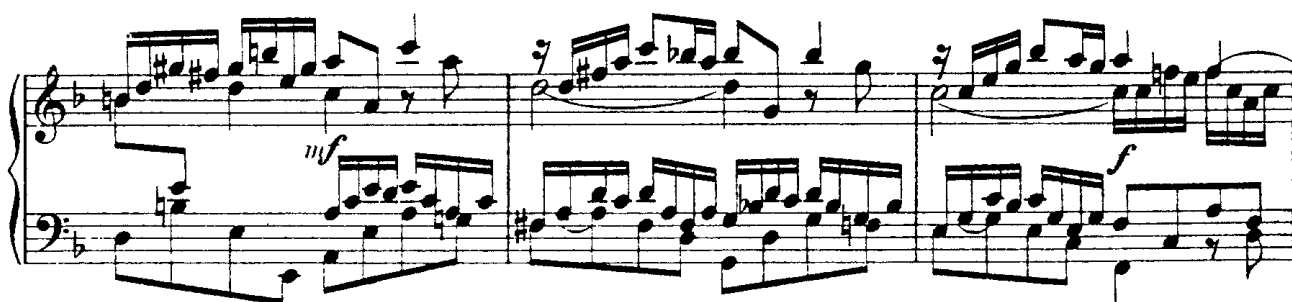
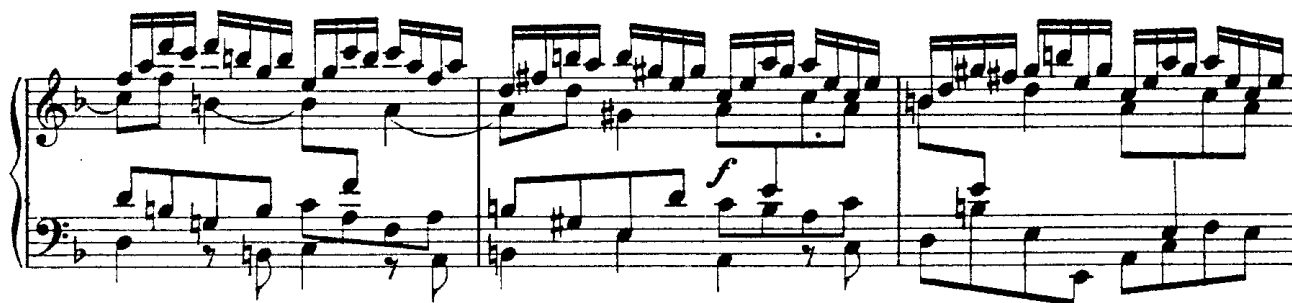
(Concerto.)

f

p *cresc.*

f

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 68



p

Recitativo.

Basso.

Ich bin mit Pe-tro nicht ver - messen, was mich getrost und freu - dig macht, dass
Like Pe - ter I am not pre - sump-t'ous, it makes me glow with joy ——— to know that

mich mein Je - sus — nicht ver - gessen. Er kam nicht nur, die Welt zu richten, nein,
Je - sus ne - ver — will for - get me. He came not to the world to judge us; no,

nein! er wollte Sünd' und Schuld als Mittler zwischen Gott und Mensch für diesmal schlichten.
no, when paths of sin we've trod be-tween us and our God, He is the Me - di - a - tor.

Aria.
(Maestoso ♩ = 80.)

Basso.

Gu - te, das glaub' ich, mir ist wohl zu Mu - the, das glaub' —
 sent — me, this know I; well does this con - tent me, this know —

— ich, mir — ist wohl zu Mu - the, weil — du —
 — I; well — does this con - tent — me, for — Thou —

— für mich ge - nug — ge - than, — weil du — für mich genug ge -
 — art all — in all — io me, — for Thou art all in all to

than, genug, genug, weil du — für mich ge - nug ge - than, für mich genug ge -
 me, art all in all, for Thou art all in all — to me, art all — in all to

than.
me.

Das Rund der
Though all the

Er den mag gleich bre chen,
world should meet dis as ter,

das Rund der
though all the

Er den mag gleich bre
world should meet dis as

- chen, will mir der Sa tan wi der spre - - - chen, so bet'
- ter, and tho' the Fiend would be my mas - - - ter, still, Sa - -

ich dich, mein Heiland, an.
 viour mine, I wor - ship Thee.

Das Rund der — Er — — — den mag gleich
 Though all — the — world — — — should meet dis -

bre - chen, will mir der Sa - — — — tan wi - der - spre - chen, so bet' ich —
 as - ter, and tho' the Fiend — — — would be my mas - ter, still, Sa - viour —

dich. mein Hei - — land, an; das Rund der Er — — — den mag gleich bre - — —
 mine, I wor - ship Thee, tho' all the world — — — should meet dis - as — — —

chen, ter,

cresc.

will mir der Sa-tan wi-der-spre-chen, wi-der-spre-
and tho' the Fiend would be my mas-ter, be my mas-

- chen, so bet' ich dich, mein Hei-land, an, so bet' ich dich, mein
- ter, still, Sa-viour mine, I wor-ship Thee, still, Sa-viour mine, - I

Hei-land, an. Du bist ge-bo-ren mir zu Gu-te, -
wor-ship Thee. For my sal-va-tion Thou wast sent me, -

p

du bist ge - bo - ren mir zu
for my sal - va - tion Thou wast

Gu - te, das glaub' ich, mir ist wohl zu Mu - the, das glaub'
sent me, this know I; well does this con - tent me, this know

— ich, mir — ist wohl zu Mu - the, weil du
— I; well — does this con - tent me, for Thou

— für mich ge - nug — ge - than, — weil du für mich genug ge -
— art all in all — to me, — for Thou art all in all to

than, genug, ge-nug, weil du-für mich ge-nug ge-than, für mich genug ge-me, art all in all, - for Thou art all in all- to me, art all- in all to

Coro. (Evangelium St. Johannis, Cap. 3, V. 18.)
(Tempo ordinario ♩ = 12.)

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Wer an ihn glaubet, der wird nicht ge- rich -
He that be - lie - veth will es - cape dam- na -

mf

Wer an ihn glau.bet, der wird
 He that be - lie - veth will es -

- tet, wer an ihn glau - bet,
 - tion, he that be - lie - veth,

nicht ge - rich -
 cape dam - na

der wird nicht ge - rich -
 not suf - fer dam - na

Wer an ihn glaubet, der wird nicht ge - rich -
 He that be - lie - veth will es - cape dam - na -

tet, wer an ihn glau - bet, der wird nicht ge - rich -
 tion, he that be - lie - veth, not suf - fer dam - na -

tet, wer an ihn glau - bet, wer an ihn glau - bet, der wird nicht ge -
 tion, he that be - lie - veth, he that be - lie - veth will es - cape dam -

Wer an ihn glau - bet, der wird
 He that be - lie - veth will es -

- tet, wer an ihn glau - bet,
 - tion, he that be - lie - veth,

- tet, wer an ihn glau - bet, wer an ihn
 - tion, he that be - lie - veth, he that be -

rich - der wird nicht ge -
 na - tion, will es - cape dam -

nicht ge - rich -
 cape dam - na

der wird nicht ge - rich -
 not suf - fer dam - na

glau - bet, der wird nicht ge - rich -
 lie - veth will es - cape dam - na

rich - tet, wer an ihn glaubet, der wird nicht ge - rich -
 na - tion, he that be - lie - veth will es - cape dam - na

tet, wer a - ber nicht glau - bet, der ist schon ge - rich -
 tion, but all un - be - lie - vers, are dam - ned al - read -

tet, wer a - ber nicht glaubet, der ist schon ge - rich -
 tion, but all un - be - lie - vers, are con - demned al - read -

tet, der wird nicht ge - rich - tet, wer an ihn glau - bet,
 tion, will es - cape dam - na - tion, he that be - lie - veth

tet, wer an ihn glau - bet, der wird nicht ge - rich -
 tion, he that be - lie - veth will es - cape dam - na

- tet, wer a - ber nicht glau - bet, der ist
 - y, are dam - ned al - read - y, are con -

- tet, wer a - ber nicht glau - bet,
 - y, but all un - be - lie - vers,

der wird nicht ge - rich - tet, wird nicht ge - richtet,
 will es - cape dam - na - tion, es - cape dam - na - tion,

- tet, wird nicht ge - richtet,
 - tion, es - cape dam - na - tion,

A

schon ge - rich - tet, ist schon ge -
 demned al - read - y, are damned al -

der ist schon ge - rich - tet, wer a - ber nicht
 are dam - ned al - read - y, but all un - be -

rich -
read -

glau - bet, der ist schon ge - rich -
lie - vers, are con - demned al - read -

wer a - ber nicht glau - bet, der ist schon ge - rich -
but all un - be - lie - vers, are dam - ned al - read -

- tet, wer a - ber nicht glau -
- y, but all un - be - lie -

- tet, ist schon ge - rich -
- y, are damned al - read -

- tet, wer a - ber nicht glau - bet, der ist
- y, but all un - be - lie - vers, are con -

wer a - ber nicht glau - bet,
are dam - ned al - read - y,

- bet, der ist -
 - vers, are con -
 schon ge - rich -
 demned al - read -
 der ist schon ge - rich -
 are dam - ned al - read -

B
 schon ge - richtet. Wer an ihn glau - bet, wer an ihn glau -
 demned al - read - y. He that be - lie - veth, he that be - lie -
 - tet. Wer an ihn glau -
 - y. He that be - lie -
 - tet. Wer an ihn glaubet, der wird nicht ge - rich -
 - y. He that be - lie - veth will es - cape dam - na -
 - tet, wer a - bernicht glaubet, der ist schon gerich -
 - y. but all un - be - lie - vers, are dam - ned al - read -
B

- bet, der wird nicht ge - rich - tet, nicht ge - richtet,
 - veth will es - cape dam - na - tion, not be dam - ned,
 - bet, der wird nicht ge - richt't; wer
 - veth, he is not con - demned; he
 - tet, wird nicht ge - richtet,
 - tion, es - cape dam - na - tion,
 - tet, y, wer a - ber nicht
 are dam - ned al -

(tr)

an ihn glaubet, der wird nicht ge - rich -
 that be - lie - veth will es - cape dam - na -
 wer a - ber nicht glau - bet, der ist schon ge - rich -
 but all un - be - lie - vers, are dam - ned al - read -
 glau - bet,
 read - y,

wer an ihn glaubet, der wird
he that be - lie - veth will es -

- tet, wird nicht gerichtet, wer a - ber nicht glau - bet,
- tion, es - cape dam - na - tion, but all un - be - lie - vers,

- tet, denn er glau - bet nicht an den Na - men des ein - ge -
- y since they have not faith in the On - ly be - got - ten

nicht ge - rich -
cape dam - na -

der ist schon ge - rich -
are dam - ned al - read

bor' - nen - Soh - nes - Got -
Son - of - God Al - migh -

wer
but

tet, wer a - ber nicht glau - bet, der ist schon ge - rich -
tion, but all un - be - lie - vers, are dam - ned al - read -

tet, denn er glau - bet nicht an den Namen des ein - ge - bor - nen Soh -
y, since they have not faith in the On - ly be - got - ten Son of God

tes, denn er glau - bet nicht an den Namen des ein - ge - bor - nen
ty, since they have not faith in the On - ly be - got - ten Son of

a - ber nicht glaubet, der ist schon ge - rich -
all un - be - lie - vers, are con - demned al - read -

- tet, denner glau - bet nicht an den Na - men des
- y since they have not faith in the On - ly be -

- nes Got - tes, denn er glau - bet nicht an den
Al - migh - ty, since they have not faith in the

Soh - nes Got - tes, denn er glau - bet nicht an den
God Al - migh - ty, since they have not faith in the

- tet, denn er glau - bet nicht an den
- y, since they have not faith in the

ein-ge-bor'-nen Soh - nes Got - tes, denn er glau - bet
got - ten Son - of God Al - migh - ty, since they have not

Na - men des ein-ge-bor'-nen Sohnes Got - tes, denn er glau - bet
On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty, since they have not

Na - men des ein-ge-bor'-nen Soh - nes Got - tes, denn er glau bet nicht an den
On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty, since they have no faith in the

Na - men des ein-ge-bor'-nen Sohnes Got - tes, denn er glau bet nicht an den
On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty, since they have no faith in the

nicht an den Na - men des einge - bor' - nen Sohnes Got - tes.
faith in the On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty.

nicht an den Na - men des einge - bor' - nen Sohnes Got - tes.
faith in the On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty.

Na - men des ein - ge - bor'-nen Soh - nes, des ein-ge-bor'-nen Sohnes Got - tes.
On - ly be - got - ten Son, the On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty.

Na - men des ein-ge-bor'-nen Soh - nes Got - tes.
On - ly be - got - ten Son of God Al - migh - ty.